

Institutions	Localité	Nombre des détenus	Type de sécurité
Institution Leclerc	Ville de Laval (Québec)	435	Médium
Unité spéciale de correction pour le Québec	Ville de Laval (Québec)	62	Maximum
Institution Archambault	Sainte-Anne-des-Plaines (Québec)	378	Maximum
Pénitencier de Kingston	Kingston (Ont.)	702	Maximum
Pénitencier de Collins Bay	Kingston (Ont.)	372	Médium
Institution de Joyceville	Joyceville (Ont.)	413	Médium
Institution de Warkworth	Campbellford (Ont.)	267	Médium
Pénitencier du Manitoba	Stony Mountain (Man.)	356	Médium
Pénitencier de la Saskatchewan	Prince Albert (Sask.)	368	Maximum
Institution de Drumheller	Drumheller (Alb.)	353	Médium
Pénitencier de la Colombie-Britannique	New Westminster (C.-B.)	434	Maximum
Institution de Matsqui	Abbotsford (C.-B.)	273	Médium
Institution Correctionnelle Blue Mountain	Westfield (N.-B.)	38	Minimum
Centre de Saint-Hubert	Montréal (Québec)	11	Minimum
Institution de Laval à Sécurité Minimum	Ville de Laval (Québec)	104	Minimum
Camp de Correction de Beaver Creek	Gravenhurst (Ont.)	67	Minimum
Camp de Correction de Landry Crossing	Petawawa (Ont.)	51	Minimum
Prison des femmes	Kingston (Ont.)	86	Maximum
Centre Montgomery	Toronto (Ont.)	6	Minimum
Centre Osborne	Winnipeg (Man.)	15	Minimum
Institution de William Head	Metchosin (C.-B.)	82	Minimum
Camp de Correction d'Agassiz	Agassiz (C.-B.)	66	Minimum
Prison Mountain	Agassiz (C.-B.)	172	Maximum
Centre West Georgia	Vancouver (C.-B.)	8	Minimum
Ferme du pénitencier de Dorchester	Dorchester (N.-B.)	46	Minimum
Annexe de Sainte-Anne-des-Plaines	Sainte-Anne-des-Plaines (Québec)	60	Minimum
Ferme du pénitencier de Collins Bay	Kingston (Ont.)	78	Minimum
Ferme du pénitencier de Joyceville	Joyceville (Ont.)	81	Minimum
Ferme du pénitencier du Manitoba	Stony Mountain (Man.)	63	Minimum
Annexe du pénitencier de la Saskatchewan	Prince Albert (Sask.)	51	Minimum

5. Les renseignements demandés ici exigeraient que l'on obtienne et que l'on dactylographie les données essentielles au sujet d'environ 2,400 individus à l'emploi du Service canadien des pénitenciers.

#### LA FORMATION DE PRÉPOSÉS À LA CORRECTION DANS LES PÉNITENCIERS

Question n° 700—**M. Sullivan:**

1. Quelle formation, s'il en est, donne-t-on aux surveillants ou aux préposés à la correction avant de les engager au service pénitentiaire?

2. Depuis le 1<sup>er</sup> septembre 1969 combien de collègues de formation pour le personnel du service pénitentiaire relevaient du gouvernement du Canada?

3. Combien de personnes ont été renvoyées du service pénitentiaire du Canada depuis le 1<sup>er</sup> septembre 1969 et pour quelles raisons?

4. Combien d'employés du service pénitentiaire fédéral ont été réprimandés au cours des douze derniers mois et pour quelles raisons?

**L'hon. Jean-Pierre Goyer (solliciteur général):** 1. A la suite de leur recrutement par le Service canadien des pénitenciers, chacun des agents de correction suit un cours relatif à ses fonctions de garde, d'une durée de six semaines, avant de recevoir par la suite une formation au cours de son travail.

2. Trois.

3. Onze des employés du Service fédéral des pénitenciers ont été congédiés, depuis le 1<sup>er</sup> septembre 1969, pour les motifs suivants: Ont abandonné leur poste, 8; Rendement insatisfaisant au cours de la période de probation, 2; A commis une infraction criminelle, 1.